



# 2-Gallon Chemotherapy Container with Gasketed Lid and Screw-On Cap

Model 202 / Modelo 202 / Modèle 202 (7,6 L)

## ATTENTION

**Please review these instructions carefully before using this container.**

- For use in supervised and controlled areas
- Please check that container has not been damaged before placing into use.
- Never hold sharps container below recommended fill line.
- Examine autoclaved parts before handling.
- If container is dropped, inspect container for damage before handling.
- Do not fill sharps container above recommended fill line.
- For single use only. (X)
- Not made with natural rubber latex.
- Designed to comply with heavy metal limits as listed in RoHS/Directive on the Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (2002/95/EC).
- Safe for incineration.

## ATENCIÓN

**Favor de leer estas instrucciones cuidadosamente antes de usar este contenedor.**

- Para uso en áreas supervisadas y controladas
- Verifique que el contenedor no haya sido dañado antes de colocarlo para su uso.
- Nunca sostenga el contenedor de objetos punzocortantes por debajo de la línea de llenado recomendada.
- Examine las piezas autoclaveadas antes de manipularlas.
- Si se le cae el contenedor, inspecciónelo para ver si se dañó antes de manipularlo.
- No llene el contenedor para objetos punzocortantes por encima de la línea de llenado recomendada.
- Para un solo uso. (X)
- No fabricado con latex de caucho natura.
- Diseñado para cumplir con los límites de metales pesados enumerados en la RoHS/Directiva de Restricción del uso de Ciertas Sustancias Peligrosas en Equipo Eléctrico y Electrónico (2002/95/CE).
- Seguro para la incineración.

## ATTENTION

**Lire ces instructions attentivement avant d'utiliser ce contenant.**

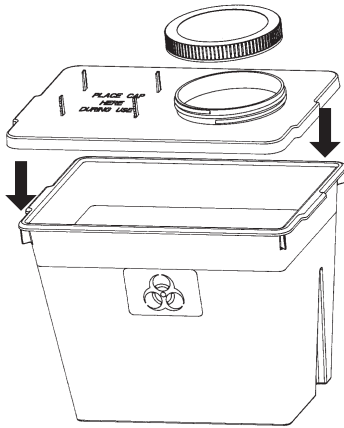
- Doit être utilisé dans des zones supervisées et contrôlées
- Vérifier que ce contenant n'est pas endommagé avant d'en faire usage.
- Ne jamais tenir le contenant d'objets piquants et tranchants sous le repère de remplissage recommandé.
- Examiner les pièces stérilisées à l'autoclave avant de les manipuler.
- Si le contenant a été échappé par terre, vérifier qu'il n'a pas été endommagé avant de le manipuler.
- Ne pas remplir le contenant à déchets d'objets piquants et tranchants au-delà du repère de remplissage recommandé.
- À usage unique seulement. (X)
- Non fabriqué avec latex en caoutchouc naturel.
- Conçu pour se conformer aux limites de métaux lourds énumérés dans RoHS/Directive sur la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (2002/95/CE).
- Sûr pour l'incinération.



*See instructions for use on back.*

*Vea las instrucciones para la parte posterior del uso encendido.*

*Voir les instructions pour le dos d'utilisation en fonction.*



### 1. To assemble

- Set lid on base, lining up handles on both.
- Press lid firmly to base ensuring that three snaps in front and back, and two snaps on each side are firmly engaged.
- The parts will not snap together if not correctly aligned. Be sure handles on both lid and base meet.

### 2. To mount in bracket

- Mount on wall using wall mounting bracket #445 020. Gently slide container into bracket until it clicks.

### 3. To use

- With one hand, drop sharps into container. During use, the cap may be stored on the cap holder.
- Keep container closed when not in use.
- Check fill level regularly. Replace container when fill level is reached.

### 4. Final closure

- Screw lid on tightly for final disposal.
- To remove container from bracket, insert the bracket key into slots at bottom of unit, push up and release container from bracket.

### 5. Disposal

Chemotherapy container must be incinerated for final disposal.

### 1. Para armarlo

- Coloque la tapa sobre la base, alineando las agarraderas de ambas.
- Presione la tapa firmemente sobre la base, asegurándose de que los tres broches del frente y de la parte de atrás, y los dos broches de cada lado estén firmemente abrochados.
- Las piezas no se acoplarán con firmeza si no están correctamente alineadas. Asegúrese de que las agarraderas de la tapa y de la base concuerden.

### 2. Para montarlo en el soporte

Móntelo en la pared utilizando el soporte para montaje en la pared No. 445 020. Deslice suavemente el contenedor en el soporte hasta que escuche un chasquido.

### 3. Para usarlo

- Con una mano, deje caer los objetos punzocortantes dentro del contenedor. Durante el uso, el tapón se puede guardar en el portatapón.
- Mantenga el contenedor cerrado cuando no esté en uso.
- Examine el nivel de llenado con frecuencia. Reemplace el contenedor cuando se haya llenado hasta el nivel indicado.

### 4. Cierre permanente

- Atornille la tapa firmemente para su desecho final.
- Para separar el contenedor del soporte, introduzca la llave del soporte en las ranuras situadas en la parte inferior de la unidad, presione hacia arriba y despegue el contenedor del soporte.

### 5. Desecho

Los contenedores para quimioterapia deben incinerarse para su desecho final.

### 1. Assemblage

- Poser le couvercle sur la base, en alignant les poignées des deux parties du contenant.
- Enfoncez fermement le couvercle sur la base en vous assurant que les trois attaches à l'avant et à l'arrière, et les deux attaches de chaque côté sont fermement enclenchées.
- Les pièces ne s'enclencheront pas si elles sont mal alignées. Vérifier que les poignées du couvercle et de la base sont alignées l'une sur l'autre.

### 2. Montage dans le support

- Monter au mur en utilisant le support de montage n° 445 020. Faire glisser délicatement le contenant dans son support jusqu'à ce qu'un déclic indique qu'il est enclenché.

### 3. Emploi

- D'une main, laisser tomber les objets piquants et tranchants dans le contenant. Pendant l'utilisation du contenant, le bouchon peut être rangé sur le support du bouchon.
- Laisser le contenant fermé lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Vérifier le niveau du contenant régulièrement. Remplacer le contenant lorsque le niveau de remplissage a été atteint.

### 4. Fermeture finale

- Bien visser le bouchon pour la mise au rebut finale.
- Pour retirer le contenant de son support, insérer la clé du support dans les fentes au bas de l'unité, pousser vers le haut et libérer le contenant du support.

### 5. Mise au rebut

Les contenants de déchets de chimiothérapie doivent être incinérés lors de leur mise au rebut finale.